



# Vinaroz

AÑO XV

Núm. 862

Sábado, 29 sepbre.  
1973

Depósito legal:  
CS. 33-1958

## LA REPRESENTATIVIDAD DE LOS CONSEJOS LOCALES

Las convocadas elecciones de Consejeros Locales del Movimiento, que tendrán lugar el próximo otoño, obliga a hacer una serie de consideraciones sobre el talante representativo de estos órganos de actuación del Movimiento.

Digamos en principio que los Consejos Locales son, dentro de su jurisdicción territorial, la superior representación colegiada del Movimiento, y en este sentido tienen la misión de cuidar dentro de su ámbito de la consecución de los fines que la Ley Orgánica del Estado atribuye al Consejo Nacional, aparte, naturalmente, de las funciones que corresponden de manera directa al Consejo Local y entre las que podemos citar: deliberar sobre cuantas cuestiones de interés público afecten a su Municipio y sugerir las soluciones adecuadas; asegurar el contraste de pareceres y el reflejo, en el Consejo de la opinión pública; dirigirse a los Organos de la Administración del Estado y de la Administración Local, en relación con los asuntos de interés público que afecten a su Municipio; promover la participación activa en el Movimiento Nacional de los españoles residentes en su territorio...

Los Consejos Locales son la cámara de resonancia política de la vida local; de ahí la importancia que tiene la forma en que están constituidos. En ellos se integran representantes de todas las zonas y sectores locales, dando así al Consejo una amplia capacidad de representación que permite al Movimiento enterarse rápida y correctamente de los múltiples problemas del pueblo o ciudad, así como de cuál es la verdadera y cierta opinión pública y establecer y buscar, en consecuencia, las soluciones ideales. Soluciones que el Consejo ofrecerá a los correspondientes órganos ejecutivos. El Consejo Local no es entidad de gestión ejecutiva, sino cámaras de resonancia e iniciativa política, instrumento representativo del pueblo. En cambio caracteriza a los Ayuntamientos el ejercer las funciones administrativas de gestión y ejecución en el ámbito municipal correspondiente.

Concretando un punto más sobre la capacidad representativa de los Consejos Locales señalemos que en ellos se integran, por medio de elección, representantes de los sindicatos, asociaciones, hermandades, organizaciones y demás entidades de ámbito local. Asimismo el Municipio envía al Consejo sus representantes. Estos se eligen en dos vertientes. De una parte, el Ayuntamiento elige de entre sus miembros a varios consejeros, y de otra, elige directamente el vecindario un número de representantes que varía según el volumen de población.

Todos los sectores de la vida local están, pues, representados en el Consejo Local, y esto es, precisamente, lo que ha dado un alto nivel democrático y representativo a estos órganos de actuación del Movimiento y responsables de la vida política local.

# ALTA TENSION

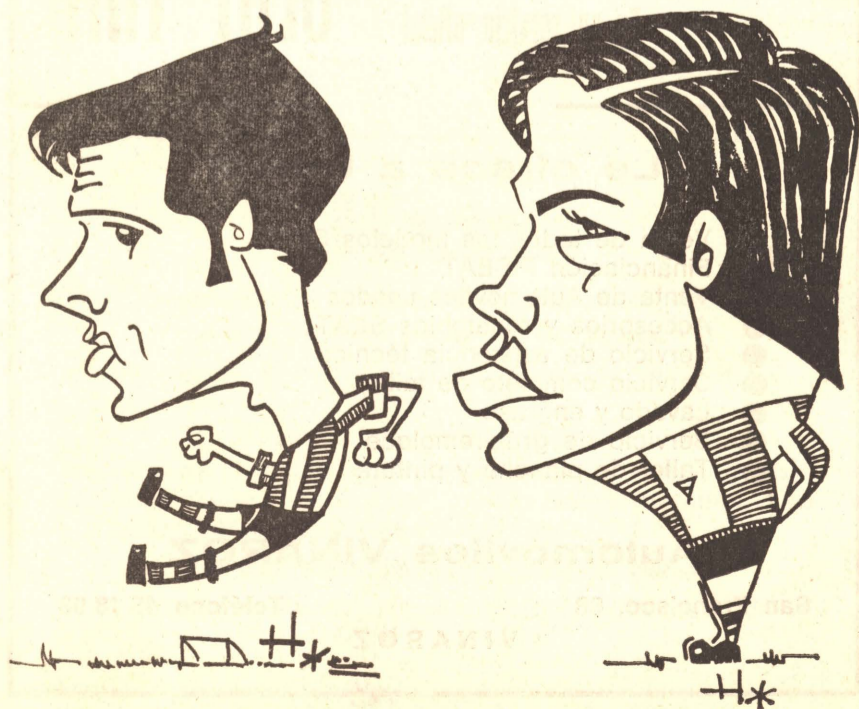
## EL C. D. MESTALLA, co-líder

Liquidó el Vinaroz C. de F. un par de partidos en extrarradio, y aunque el marcador fue adverso en el terreno de juego, no hubo tal desfase. En Ibiza, con piso infernal, nuestro conjunto presentó batalla abierta al equipo bermellón y el empate lo tuvo harto merecido. Goles cantan y en eso se llevó la palma el Ibiza. No hay vuelta de hoja. En el Madrigal, los despistes o el infortunio, llámese como se quiera, de la retaguardia albiazul, que valieron dos goles al Villarreal e hicieron temer lo peor, no pasó de aquí. El Vinaroz fue a más y mereció al final mejor suerte. Muy mal habrían de ir las cosas para no seguir adelante en el importante torneo del K. O.

—oOo—

Mañana, partido cumbre en el Cervol, con un visitante de leyenda. El C. D. Mestalla, equipo nodriza del Valencia C. de F., con futuros ases en su formación, hará lo posible para no apearse de su pedestal. Ni que decir tiene que la hinchada local espera ver en acción a un Vinaroz similar a la tarde del Menorca. Por lo menos, vale la intención.

A. G.







**SANTORAL**

Sábado, 29: San Miguel Arcángel.  
Domingo, 30: San Jerónimo.  
Lunes, 1 de octubre: Santa Teresa del N. J.  
Martes, 2: Santos Angeles Custodios.  
Miércoles, 3: San Cándido.  
Jueves, 4: San Francisco de A.  
Viernes, 5: San Eutiquio.  
Sábado, 6: San Bruno y Santa Sabina.

**PARROQUIA ARCIPRESTAL  
INTENCIONES DE LAS MISAS  
DE LA SEMANA**

DOMINGO, día 30. — Arciprestal: 8 horas, José Jaques - Erminia Aragónés. 9 h., F. Familia Guimerá Adell. 10 h., libre. 11 h., libre. 12 h., libre. 19'30 h., Dionisio Mestre (Gregoriana).  
LUNES, día 1. — Arciprestal: 8 horas, Sebastián Pla. 9 h., Juan Bautista Guimerá. 12 h., libre. 20 h., Dionisio Mestre (Greg.). Residencia: 8 h., María Vizcarro. Colegio: 8 h., F. Doménech Julbe.  
MARTES, día 2. — Arciprestal: 8 horas, Jaime Talavera. 9 h., Julio Chillida. 12 h., Bautista Nento. 20 horas, Dionisio Mestre (Greg.).  
MIÉRCOLES, día 3. — Arciprestal: 8 horas, Juan Aragón - Concepción Gombau. 9 h., libre. 12 h., libre. 20 h., Dionisio Mestre (Greg.).  
JUEVES, día 4. — Arciprestal: 8 horas, Francisca Sorlí Miralles. 9 h., Rosario Juan. 12 h., libre. 20 h., Dionisio Mestre (Greg.). 10 h., Vecinos calle S. Francisco.  
VIERNES, día 5. — Arciprestal: 8

horas, Familia Baila Ratto. 9 h., Difuntas Apostolado Oración. 12 h., libre. 20 h., F. Familia Santos Ramos. Residencia: 8 h., Dionisio Mestre (Greg.). Colegio: 8 h., F. Amela Adell.  
SABADO, día 6. — Arciprestal: 8 horas, Elías Ramos. 9 h., Imelda Esteller. 12 h., libre. 20 h., Dionisio Mestre (Greg.). Hospital: 7'30 h., F. J. Gómez - M. Gozalbo. Colegio: 8 h., F. Anita Meseguer. Residencia: 8 h., Sebastiana Arnau.

**PARROQUIA DE SANTA MARIA  
MAGDALENA**

Semana del 30 de septiembre al 6 de octubre

**CULTOS-INTENCIONES**

DOMINGO, 30. — 8'30, Misa intención «dantis» Benicarló. 10'30, Misa en G. V. Carmen. 11, Misa en San Roque. 11'30, Misa. 12'30, Misa. 19, Misa intención Curia. 20, Misa.  
LUNES, 1 OCTUBRE. — 8'30, Misa intención Curia. 19'30, Misa sufragio Jesús López Molina.  
MARTES, 2. — 8'30, Misa sufragio Dolores Sorolla. 19'30, Misa sufragio Francisco Aniorte.  
MIÉRCOLES, 3. — 8'30, Misa sufragio Dolores Sorolla. 19'30, Misa sufragio Pilar Serres.  
JUEVES, 4. — 8'30, Misa intención Curia. 19'30, Misa sufragio Pascuala Estupiñá.  
VIERNES, 5. — PRIMER VIERNES. 8'30, Misa intención Curia. 19'30, Misa intención «dantis» Benicarló.  
SABADO, 6. — 8'30, Misa intención Curia. 19'30, Misa intención «dantis» Benicarló.

**SANTA MARIA MAGDALENA**

**PUEBLO DE DIOS:** Desean contraer matrimonio nuestros hermanos: Miguel Rubert Roso con Trinidad Escura Mormoneo.  
Les felicitamos por su próximo enlace, y rogamos a todos ofrecer nuestras oraciones por su futura felicidad.

El pasado domingo recibieron las aguas bautismales: Concepción Vázquez, M.<sup>a</sup> Eugenia Ricart, Rafael Fernández, M.<sup>a</sup> Asunción Lorente, Susana M.<sup>a</sup> López, Ana M.<sup>a</sup> Rambla, Juan Francisco Alonso, Juan Bta. Albiol y Ana Belén Martínez.  
A sus padres y padrinos nuestra fraternal felicitación.

Las buenas mujeres del Grupo V. del Carmen siguen con sus ventas de Lotería Nacional, con objeto de recaudar fondos para la Capilla. A todos pedimos que les ayudéis.

Mientras, intentaremos tapar con mampostería los numerosos agujeros del local que nos sirve de Capilla, y acondicionarlo para otros menesteres, como clases nocturnas, y si fuera posible, y ya desde aquí, lanzamos una petición a los responsables: Sr. Alcalde, Junta de Enseñanza, Inspección, etcétera, una escuela de párvulos (hay por allí muchos niños pequeños) y a sus madres, que trabajan para ayudar a la economía familiar, les es muy difícil acompañarlos al lugar (demasiado lejos) donde están ubicadas las actuales escuelas.  
Felicitamos de corazón la ilusión y el coraje de este grupo de buenas mujeres. Animos y adelante.

En la parroquia tenemos un grupo de unas 15 señoritas, que voluntariamente, aún antes de hacer la llamada, se han presentado para ayudarnos en la Catequesis.  
De su ilusión, buena voluntad, capacidad de sacrificio esperamos mucho: para comenzar, podríamos montar un pequeño cursillo, de unos 5 días, durante hora y media, para conocer los rudimentos pedagógicos: mensaje de salvación (lo que hay que enseñar), pedagogía catequética, metodología, nociones de pedagogía infantil, etc.  
Con esto su labor será mucho más eficaz. Naturalmente será al atardecer, para no entorpecer sus estudios o trabajos.

nemos ir montando una CATEQUESIS PARROQUIAL a base este año de recoger los niños de esta parroquia, los de 2.º Curso, para iniciarlos remotamente en la preparación; los del 3.º Curso, para la preparación a la Primera Comunión.  
Además, y ya hacemos la primera llamada, a los niños que ya han recibido la Comunión, también los esperamos (que sean muchos) para continuar su formación cristiana.

Daos cuenta los padres que no basta la que se recibe en la escuela: para formar buenos cristianos, es necesaria la colaboración de todos: escuelas, familia, parroquia.

Esperamos que estas ideas vayan profundizando en nuestras mentes, y vayamos avanzando en este camino de corresponsabilidad cristiana y social.

Precisamente las lecturas bíblicas de estos domingos pasados nos impulsaban a la acción; de los ejemplos que poníamos, he aquí otro y muy importante para nuestro quehacer cristiano social: Conocer a los niños supone descubrir mucho, cuántas miserias, a veces ocultas, se descubren a través de la mirada triste de un pequeño; cuántas tragedias, necesidades, etc., podríamos conocer y remediar; cuánto bien podríamos hacer...

Todo menos estarnos quietos. Si me lo permitís, de vez en cuando continuaremos dialogando sobre estos temas.

Alrededor de los dos tercios de la vida de la mayor parte de las personas transcurre en el estado matrimonial. Cristo instituyó un sacramento para santificar el amor de los esposos y para ayudarles a cumplir los sagrados deberes que el Señor encomendó a la pareja humana unida en matrimonio.

Para profundizar en estas realidades se ha organizado una tanda de ejercicios espirituales para matrimonios, que tendrá lugar en la CASA DIOCESANA, calle de Santo Domingo, núm. 12, de TORTOSA, durante los días del 11 al 14 de octubre próximo. Dará comienzo el primero de los días indicados a las 20 horas y finalizará a la misma hora del día 14. Será dirigida por el reverendo D. José Boix, de Barcelona, especialista en temas de espiritualidad matrimonial.

Para inscripciones dirigirse a la referida CASA DIOCESANA o llamen a los teléfonos 44 19 18, 44 27 99 y 44 03 75 de Tortosa.

**SE NECESITA VIGILANTE NOCTURNO**

(Edad mínima: 22 años)

Para Fábrica de Muebles de JOSE NOS CARBO:  
Ctra. Gral. Valencia - Barcelona, Km. 146.  
Teléfonos 45 03 70 y 45 01 62.

OFERTA COLOCACION N.º 86

**Automóviles VINARoz** SEAT FIAT

En su servicio oficial

---

**Le ofrece a Usted:**

- Venta de todos los modelos SEAT
- Financiación FISEAT
- Venta de Automóviles usados
- Accesorios y recambios SEAT
- Servicio de asistencia técnica
- Servicio completo de taller
- Lavado y engrase
- Servicio de grúa-remolque
- Taller de plancha y pintura

**Automóviles VINARoz**

San Francisco, 88 Teléfono 45 18 98

**VINARoz**

**Bar-Restaurante**

*Dins del Port*

Mariscos  
Tapas

Especialidades marineras

En el Puerto de VINARoz

Teléfono 45 10 42



# ACTIVIDAD MUNICIPAL



## ACTA DE LA SESION CELEBRADA POR LA COMISION PERMANENTE EL DIA 21 DE SEPTIEMBRE DE 1973

En el Despacho de la Alcaldía de la Muy Noble y Leal Ciudad de Vinaroz, siendo las veinte horas treinta minutos, del día veintiuno de septiembre de mil novecientos setenta y tres, se reúnen bajo la Presidencia del Sr. Alcalde, D. Luis Franco Juan, los señores Tenientes de Alcalde, D. Francisco Baila Tosca, don Jaime Sanz Miralles, D. Vicente Vidal Llesma; el Sr. Interventor de Fondos Habilitado, D. Sebastián Balaguer Bas, y el Secretario de la Corporación, D. José Mateo Rodríguez, al objeto de celebrar Sesión ordinaria, en primera convocatoria, por la Comisión Permanente, de este Magnífico Ayuntamiento.

Dada cuenta del borrador del acta de la Sesión celebrada el día 14 de septiembre de 1973, se acuerda aprobarla.

Dada cuenta de que en el Boletín publicado el día 17 de noviembre aparece el Decreto convocatorio de elecciones municipales, se acuerda darse por enterados.

A propuesta de Intervención, se acuerda aprobar diversos gastos para atenciones municipales.

Vistas las necesidades existentes, por unanimidad se acuerda adquirir cinco uniformes para diversos miembros de la Policía Municipal, así como un impermeable y un abrigo.

Vista la declaración formulada por doña Adoración Giménez Giménez, declarándose heredera legítima, por fallecimiento de su marido, D. Ramón Navarro Solera, pensionista de la Mutualidad Nacional de Previsión de Administración Local, y habiéndose comprobado la veracidad de los extremos que en la misma se citan, por cuanto no existen otras personas con mejores derechos a la herencia del causante, se acuerda responsabilizarse ante la Mutualidad Nacional de Previsión de Administración Local en el caso de pago indebido de D.ª Adoración Giménez de las cuotas devengadas no percibidas por el causante si apareciera una reclamación posterior, formulada por herederos de mejor derecho.

Vista la instancia presentada por don Sebastián Miralles Garcés, en relación con las insalubridades que provoca la industria Muebles Vinaroz, el informe del Sr. Jefe de la Policía Municipal, del Sr. Jefe Local de Sanidad y de la Comisión de Servicios Públicos, se acuerda comunicar a la Empresa Muebles Vinaroz que deben adoptar, en el plazo más breve posible, las medidas correctoras por ellos propuestas y que son las siguientes:

1.º Dotar la salida de los gases de los elementos necesarios para que éstos sean filtrados antes de salir al exterior; y

2.º Construir un horno para quemar los restos de materiales y desperdicios.

Leída la instancia de D.ª Julia Pascual Puchol, con domicilio en calle San Francisco, núm. 121, denunciando la existencia de leña, cañas y un perro muerto en el pozo sito en su fin-

ca rústica de la Pda. Aguaoлива, así como el informe del Sr. Jefe Local de Sanidad, se acuerda comunicarle que dado el carácter puramente agrícola del pozo, los hechos que denuncia no tienen repercusión sobre la sanidad ambiental, dado que el agua del mismo no puede utilizarse como potable, por lo que este Ayuntamiento es incompetente para resolver la cuestión planteada, debiendo resolver los conflictos que tiene con el arrendatario del terreno en el Juzgado competente.

Leída la instancia de D. Angel Santos Martínez, como Director propietario de la Agencia Santos Publicidad, con domicilio en la Avda. General Primo de Ribera, núm. 26, de Villarreal, y visto el informe de la Comisión de Servicios Públicos, se acuerda autorizarle para instalar tres carteleras murales de 153 x 122 cm., en los siguientes lugares: calle de San Francisco, número 44; plaza de San Valente, número 7, y Paseo del Generalísimo, en el inmueble propiedad de D. A. Esparducer, advirtiéndole que deberá retirar las carteleras que ahora se le autorizan en el momento en que este Ayuntamiento, por cualquier causa, estime inoportuno su emplazamiento, sin tener derecho a indemnización alguna. Además, deberá abonar las tasas o arbitrios que correspondan, según las Ordenanzas Municipales.

Leída la instancia de D. Francisco Vaquer Torres, con domicilio en la calle A. Bono, núm. 44, 2.º B, solicitando autorización para instalar diversos carteles en la vía pública y habida cuenta de que el contrato que tiene con este Ayuntamiento expirará en breve, se acuerda comunicarle que no procede autorizar la instalación de nuevos carteles, hasta tanto no se concreten las condiciones que han de regir en lo sucesivo sobre instalación de carteles en la vía pública.

Leída la instancia de D.ª Francisca Aragón Sospedra, con domicilio en la calle A. Bono, núm. 56, y visto el informe de la Comisión de Servicios Públicos, se acuerda autorizarle para ocupar dos metros cuadrados de acera frente al establecimiento de su propiedad, dedicado a venta de comestibles, sito en la calle Arcipreste Bono, número 56, con el fin de instalar una heladora y otros productos propios del citado establecimiento, siempre que deje el suficiente espacio libre en la acera, y advirtiéndole que la presente autorización se hace por espacio de un año.

Leída la instancia de D. Silverio Forner, con domicilio en San Gregorio, 43, de esta ciudad, y vistos los informes del Sr. Arquitecto Municipal y de la Comisión de Fomento, se acuerda comunicar al Sr. Aparejador Municipal que en el plazo más breve posible deberá fijar sobre el terreno las alineaciones solicitadas por D. Silverio Forner para construir un inmueble sito en la calle Obispo Lasala, s/n.

Y siendo las veintiuna hora y veinticinco minutos de la tarde, de la fecha indicada en el encabezamiento del acta, por no haber más asuntos de que tratar, el Sr. Alcalde levanta la Sesión, de todo lo cual, como Secretario, doy fe, y, para que conste, extendiendo la presente acta que firman conmigo los asistentes a la Sesión.

## AVISO

Terminada la temporada del verano, a partir de ahora el servicio municipal de recogidas de basura comenzará a las 12 de la noche, hasta nuevo aviso. Lo que se hace público para general conocimiento.

## ANUNCIOS

Habiéndose aprobado, en la Sesión celebrada por la Comisión Permanente de este Ayuntamiento el día 19 de septiembre de 1973, el proyecto de Urbanización de la Avda. de Barcelona, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 32 de la Ley de 12 de mayo del 56, se hace público que dicho proyecto estará expuesto al público en las Oficinas de Secretaría de este Ayuntamiento, durante el plazo de un mes, al objeto de que cuantos se consideren afectados, puedan consultarlo y presentar las alegaciones que estimen oportunas en defensa de sus derechos o intereses.

Vinaroz, a 27 de septiembre de 1973.

El Alcalde Accidental,  
Fdo.: JAIME SANZ

Habiéndose aprobado, en la Sesión celebrada por la Comisión Permanente de este Ayuntamiento el día 19 de septiembre de 1973, el proyecto de Urbanización de la calle Obispo Lasala, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 32 de la Ley de 12 de mayo del 56, se hace público que dicho proyecto estará expuesto al público en las Oficinas de Secretaría de este Ayuntamiento, durante el plazo de un mes, al objeto de que cuantos se consideren afectados puedan consultarlo y presentar las alegaciones que estimen oportunas en defensa de sus derechos o intereses.

Vinaroz, a 27 de septiembre de 1973.

El Alcalde Accidental,  
Fdo.: JAIME SANZ

Habiéndose aprobado, en la Sesión celebrada por la Comisión Permanente de este Ayuntamiento el día 19 de septiembre de 1973, el Proyecto de Urbanización de la Prolongación de la calle de San Francisco, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 32 de la Ley de 12 de mayo del 56, se hace público que dicho proyecto estará expuesto al público en las Oficinas de Secretaría de este Ayuntamiento, durante el plazo de un mes, al objeto de que cuantos se consideren afectados, puedan consultarlo y presentar las alegaciones que estimen oportunas en defensa de sus derechos o intereses.

Vinaroz, a 27 de septiembre de 1973.

El Alcalde Accidental,  
Fdo.: JAIME SANZ

### PUEBLO DE VINAROS

### PROVINCIA DE CASTELLON

#### DISTRITO ELECTORAL DE VINAROS

#### EDICTO

#### DON RAMON VILAR BADIA

#### Presidente de la Junta Municipal del Censo Electoral de VINAROS

HAGO SABER: Que en virtud de lo dispuesto por el artículo 48 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales, de diecisiete de mayo de mil novecientos cincuenta y dos, regulando la celebración de elecciones municipales en relación con el artículo 22 de la Ley Electoral de 8 de agosto de 1907, dicha Junta Municipal del Censo, en la sesión celebrada el día veintidós, acordó señalar, para que se instalen las Mesas de las Secciones o Colegios electorales de que consta este Municipio, en la votación de Concejales, los locales siguientes:

#### DISTRITO UNICO

#### Secciones

#### Locales en que se han de instalar las Mesas

PRIMERA  
SEGUNDA  
TERCERA  
CUARTA  
QUINTA  
SEXTA  
SEPTIMA

HERMANDAD DE LABRADORES.  
GRUPO ESCOLAR SAN SEBASTIAN, BAJOS.  
ANTIGUA BIBLIOTECA PUBLICA, P. SAN ANTONIO.  
CASA SINDICAL.  
GRUPO ESCOLAR S. SEBASTIAN, PISO PRIMERO.  
GRUPO ESCOLAR NTRA. SRA. MISERICORDIA, ALTOS.  
GRUPO ESCOLAR NTRA. SRA. MISERICORDIA, BAJOS.

Lo que se anuncia por medio del presente, en cumplimiento y a los efectos del artículo 22 antes citado.

Vinaroz, a 22 de septiembre de 1973.

Presidente de la Junta Municipal del Censo Electoral de Vinaroz,  
RAMON VILAR BADIA

## Vinaroz

Semanario de divulgación e información local

Edita: Jefatura Local del Movimiento

Redacción y Administración: Casa de la Cultura  
Teléfono 45 11 55

Director: Luis Franco Juan

Redactores: Joaquín Fibla Royo, Manuel Foguet Mateu,  
Angel Giner Ribera, José Antonio Gómez Sanjuán, José  
López Pérez, José Luis Puchol Quixal.

Administrador: Guillermo Albaida Sales

Imprenta Mialfo - S. Albella Mayor - Dolores, 32-34  
CASTELLON

— ¿Problemas de albañilería? ¡Resueltos!

ALBERTO CASTELL LAZARO

\*

Teléfono 45 04 74

Carnet de empresa con responsabilidad núm. 4.007





# ENTREGA de TROFEOS

La simpática y activa Sociedad Colombófila «Vinaroz», celebró el pasado domingo, en la Ermita, la entrega de trofeos a los vencedores de la recién finalizada temporada. Tras la consiguiente Comida de Fraternidad colombófila, fueron entregados los numerosos y bellos trofeos por el Sr. Alcalde, D. Luis Franco Juan; Capitán de la Guardia Civil, D. Angel Soler; Comandante de Puesto, D. Augusto Mora; Presidente de la Sociedad, D. José Luis Puchol Quixal; Presidente de la Sociedad Colombófila «La Plana», de Castellón,

ñor Puchol, en breves palabras agradeció a las entidades bancarias, firmas comerciales y organismos oficiales el apoyo prestado con su concesión de trofeos. Hizo un resumen de las actividades de la Sociedad en el breve espacio de dos años, en el cual se han conseguido éxitos a nivel nacional y anunció que, según noticias de la Real Federación Colombófila Española, es más que probable que este año la Sociedad Colombófila «Vinaroz» consiga ganar el Campeonato Nacional de Velocidad, por medio de su destacado socio D. Octa-



Foto: J. FOGUET

D. Francisco Viciano Cortés; Presidente de la Comisión de Concursos, D. Fernando Giner Ribera; Director de la Sucursal del Banco Popular Español, D. Carlos Barbé, y representaciones de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad; Director del Banco Español de Crédito, Hermanos Serret, Almendras de Castellón, Cristalería Mediterráneo y Joyería Alonso, entre los aplausos de todos los asistentes.

El Presidente de la Sociedad, se-

vio Pastor Sorolla. Y no sólo eso, sino que el resto de concursantes locales ocuparán las primeras plazas en bloque de dicho campeonato. Sus palabras fueron acogidas con una gran ovación.

Es de resaltar el alto nivel alcanzado por dicha entidad en poco tiempo y sus éxitos han alcanzado un nivel nacional, con lo cual Vinaroz ha de congratularse y felicitar a este grupo de aficionados a este bello deporte que es la colombófila.

# La Banda de Música "La Alianza", en Benicasim

El sábado pasado, a las nueve de la noche, los componentes de la Banda de Música "La Alianza" efectuaron, en autocar, el desplazamiento hasta Benicasim para tomar parte en el "I Festival de Bandas de Música", organizado por aquel Ayuntamiento, en memoria del primer centenario del nacimiento del Maestro Serrano. Acompañaron a los músicos, el presidente de la Sociedad Artístico-Musical "La Alianza" y, a la vez, Alcalde de la ciudad, D. Luis Franco Juan; el Concejal delegado de Música, D. Arturo Caballero Sánchez; el Secretario de "La Alianza", D. Manuel Foguet, y varios familiares de los músicos.

Alrededor de las diez de la noche se llegó a Benicasim y nuestra "Alianza" desfiló en pasacalle hasta el edificio de la casa del Ayuntamiento, frente a la que ya se hallaban las demás Bandas de Música asistentes al festival y que eran: la Asociación Unión Musical "La Lira", de Villarreal; la Banda de Música "Santa Cecilia", de Burriana; la "Sociedad Banda Artística Nulense", de Nules; la Banda del Centro Instructivo de Arte y Cultura de Educación y Descanso, de Vall de Uxó; la Agrupación Musical "Schola Cantorum", de Vall de Uxó, y la Banda de Música "Santa Cecilia", de Benicasim. Produjo detalle simpático, que fue muy aplaudido por todos los músicos de las demás bandas, la presencia de la porta-estandarte de nuestra "Alianza", señorita Maribel Arnau.

Momentos después, en la Plaza de Toros desmontable, instalada en la calle Los Dolores, que se hallaba atestada de público en su totalidad, incluido el espacio libre en el ruedo alrededor del tablado en que se actuaría, se celebró el festival, previo sorteo del orden de actuación de las siete bandas concurrentes. En primer lugar, actuó la "Artística Nulense", de 45 plazas, bajo la dirección de D. Miguel Castells Montal, que interpretó "Casildo", pasodoble, y la obertura "Guillermo Tell", de Rossini. Seguidamente lo hizo nuestra "Alianza", de 40 plazas, dirigida por D. José María Arasa Gargallo, Director de la "Unión Filarmónica" de Amposta, que tuvo la gentileza de asistir a cuatro sesiones de ensayo para preparar esta actuación. Nuestra Banda interpretó "Sangre de artista", pasodoble, de Teixidó, y "Un día en Viena", obertura, de Suppe. A continuación, la Banda "Santa Cecilia", de Burriana, de 45 plazas, bajo la dirección de D. Amadeo Antonio Ortiz, interpretó "La fecha", pasodoble, de M. Gimeno, y "Una noche en Granada", poema lírico, de Cebrián. Luego la Banda de Educación y Descanso, de Vall de Uxó, de 70 plazas, dirigida por D. Vicente Alonso, interpretó "Chumbelerías", pasodoble, de Cebrián, y la "Marcha eslava", de Tchaikowsky. Seguidamente, "La Lira", de Villarreal,

de 40 plazas, bajo la dirección de don Onofre Prohens Capó, interpretó "Martínez", pasodoble, de José Soterris, y "Un día en Viena", obertura, de Suppe. En sexto lugar, la "Schola Cantorum", de Vall de Uxó, de 70 plazas, y dirigida por D. Miguel Arnau Abad, interpretó "Suspiros de España", pasodoble, de Alvarez, y "1812", obertura solemne, de Tchaikowsky. Cerró el festival la Banda "Santa Cecilia", de Benicasim, de 35 plazas, que, bajo la dirección de D. Antonio Alapont Casañ, interpretó "Gloria al Trabajo", pasodoble, de Teixidó, y "Stradella", obertura, de Flotov.

Las distintas actuaciones de cada una de las Bandas de Música fueron estentóreamente aplaudidas por el público y la velada transcurrió con toda brillantez. Al término de cada actuación, el estandarte de la Banda de Música que acababa de actuar, fue obsequiado con la imposición de una corbata. Al de nuestra "Alianza" le fue impuesta por el insigne pianista y paisano D. Leopoldo Querol Roso, quien, acompañaba, en el palco presidencial, al Alcalde de Benicasim, Sr. Tárrega, y en el que se encontraban, asimismo, D. Luis Franco Juan y D. Arturo Caballero Sánchez.

Como final de la magnífica velada musical, la Banda de Benicasim, dirigida por el Maestro D. Juan Garcés, Director de la Banda Municipal de Castellón, que ocupó un puesto en el palco presidencial, interpretó el "Himno Regional", que fue entusiastamente coreado por el público, puesto en pie. El festival tuvo, con esta interpretación, un remate emocionante y brillantísimo.

Todas las Bandas que tomaron parte demostraron su buena preparación en sus interpretaciones. Nuestra "Alianza" lo hizo, asimismo, con dignidad artística, sabiamente conducida por la batuta del Maestro Sr. Arasa Gargallo, a quien, terminado el acto, felicitó Leopoldo Querol, haciéndolo extensivo a los músicos de nuestra Banda, para quienes transmitió un cordial saludo y el aliento para su perseverancia en la digna labor que se han impuesto.

Quienes acompañamos a nuestra Banda de Música quedamos altamente satisfechos de la labor interpretativa de nuestros músicos que, tanto en el pasodoble "Sangre de artista" como en la obertura de Suppe "Un día en Viena", dejaron constancia de afinación, dicción y ajuste, sabiamente dirigidos por la batuta del Director de la Unión Filarmónica de Amposta, señor Arasa Gargallo, que, en esta ocasión, colaboró con todos ellos para el éxito conseguido. Al Sr. Arasa Gargallo y a todos los componentes de "La Alianza", nuestra cordial felicitación por su brillante participación en ese "I Festival de Bandas de Música", celebrado en Benicasim.

— ¡BAILE los últimos «HITS» del momento, en el ambiente cordial de...!

## HIT Club

DISCOTHEQUE  
(Abierto sábados y domingos)

COLONIA EUROPA  
Tel. 45 17 33

— Remiendos y chapuzas de albañilería: a su disposición  
ALBERTO CASTELL LAZARO \* Teléfono 45 04 74  
Carnet de empresa con responsabilidad núm. 4.007

## Instituto Nacional de Bachillerato

INAUGURACION DEL CURSO ACADEMICO 1973-74

El Instituto Nacional de Bachillerato agradece su asistencia al acto inaugural del Curso académico que tendrá lugar el día 1 de octubre, a las 20'30, en el Cine Ateneo.

- 1.º Memoria del Curso anterior.
- 2.º Objetivos para el nuevo Curso.
- 3.º Apertura del Curso por el Ilmo. Sr. Alcalde.

EL DIRECTOR

A los Sres. padres y alumnos del Instituto.



ESCRIBE: JOSE LOPEZ PEREZ



CADA SEMANA UN AUTOR...

HOY:

## ALEJANDRO CASONA

## Su vida

Alejandro Casona, seudónimo de Alejandro Rodríguez Álvarez, comienza su carrera como dramaturgo con el estreno en 1934, en el Teatro Español de Madrid, de "La sirena varada". Antes de que Casona salga de España, a principios de 1937, es ya un dramaturgo conocido y estimado por otras dos piezas estrenadas con éxito: "Otra vez el diablo" y "Nuestra Natacha". Escribió también algunas piezas cortas como "Sancho Panza en la insula", para el "Teatro ambulante", cuya dirección se le encargó a Casona en 1931. De este teatro diría Casona: "Era un Teatro como el que pasa en la carreta del Quijote: sencillo, montado casi siempre en la plaza pública... El camión que nos conducía hacia su aparición en una aldea, tocábamos los heraldos, como en los comienzos del teatro, y en pocos momentos estábamos ya en función, regalando a aquella pobre gente olvidada un poco de recreo y bienestar espiritual..."

Ya Casona, durante su estancia en el Valle de Arán, adonde fue destinado como maestro en 1928, había hecho la experiencia de dirigir un grupo de teatro infantil.

A diferencia de otros escritores de su generación —Max Aub o Alberti—, Casona seguirá fuera de España su obra de dramaturgo sin romper los moldes de su teatro anterior a la guerra civil española. Aproximadamente cuatro meses después de abandonar España, estrena en Méjico "Prohibido suicidarse en primavera" (1937). En 1941 marcha a la Argentina y en Buenos Aires estrena "La dama del alba", "La barca sin pescador", "Los árboles mueren de pie", "La tercera palabra", "La casa de los siete balcones", entre otras piezas hasta 1961. Entre 1935 y 1960 la mayoría de sus obras son traducidas a varios idiomas y estrenadas en diversos escenarios europeos y no europeos, siendo sus dos comedias más representadas "La dama del alba" y "Los árboles mueren de pie". En 1962, Casona regresa a España con motivo del estreno en Madrid de "La dama del alba". Su última obra, "El caballero de las espuelas de oro", la escribirá y la estrenará en España en 1964.

Durante tres años, los años del "festival Casona", el público de Madrid aplaude entusiasmado un teatro que le llega con retraso, creado en las décadas del 40 y del 50 fuera de España, y a destiempo, extraño como es por su contenido y por su forma al teatro "actual".

## Su obra

Hay una característica común en la obra de Casona: el compromiso entre fantasía y realidad. Todo su teatro se mueve entre estos dos polos, lo que dará lugar a que la crítica le considere en cierto modo un "escapista".

Es el caso de su trilogía "La sirena varada", "Prohibido suicidarse en primavera" y "Los árboles mueren de pie". En "La sirena varada" unos personajes pretenden escapar de una realidad deficiente, creándose un refugio, una isla donde inventar una vida nueva no sujeta a razón ni a disciplina, no dependiente de nada que no sean los propios sueños. Aunque al final, sólo en la realidad, encuentran los personajes su salvación. En "Prohibido suicidarse en primavera" nos encontramos con unos excéntricos y extraños personajes refugiados en una casa para suicidas donde todo está preparado para un hermoso suicidio, haciendo de él un arte bello. Los personajes llegan a la conclusión de que los problemas de cada uno hay que resolverlos en la vida misma. En

## Haciendo historia...

## Aparición del teatro moderno

## La comedia del arte en Italia

La llamada «comedia del arte» nació en Italia en el siglo XVI, como reacción contra el teatro, que sólo se representaba en los palacios de los príncipes y señores; un teatro erudito, totalmente apartado del pueblo. La «comedia del arte» pretendía, por encima de todo, divertir al público. Significa, en cierto modo, el nacimiento del teatro tal como hoy lo entendemos. Sus tipos principales eran «Arlequín», «Pantalone»... y están emparentados con las máscaras latinas. Tienen origen, por tanto, en los tipos populares. Los cómicos de la «comedia del arte» copian sus máscaras de la realidad que los rodea.

Un punto muy debatido es el de la improvisación en la «comedia del arte». En realidad, lo que se improvisaba eran detalles de poca monta, pero el todo respondía a una estructura muy bien trabajada y siempre igual. Se improvisaban los diálogos, sí, pero ya habían sido muy repetidos durante los ensayos, a través de los cuales los actores habían fijado en su memoria sentencias, pensamientos, discursos..., de acuerdo con el estilo del personaje en cuestión y con el argumento. El pueblo pasa a primer plano.

En la «comedia del arte» se utilizan todos los ingredientes válidos para divertir al espectador: movimiento, invenciones burlescas, golpes de bastón, danza, música y hasta acrobacia. Existe un cierto parecido entre la «comedia del arte» y el trabajo de Charles Chaplin «Charlot», que de tanto fervor sigue gozando en nuestros días.

"Los árboles mueren de pie" se nos introduce en una institución cuya misión es sembrar un poco de ilusión en las vidas humanas.

Otra de sus obras más famosas es "La barca sin pescador". Se trata de un conflicto espiritual, moral: al Diablo se le vence dentro de uno mismo. Es una obra de las denominadas de "pedagogía espiritual". El Diablo de Casona es un personaje de una extraordinaria simpatía: humano, mordaz, agudo y melancólico. La trama es sencilla: Ricardo Jordán, financiero al borde de la ruina total, se salva de la bancarrota firmando con el Diablo un pacto consistente en matar a un hombre, no físicamente, sino con la voluntad, a un hombre desconocido. El amor acabará salvando a Ricardo de las garras del Diablo. Es un canto al mundo de la naturaleza frente al mundo civilizado.

Dentro del teatro poético, Casona escribió dos obras maestras: "La dama del alba" y "La casa de los siete balcones". Los críticos afirman unánimemente que "La dama del alba" es la mejor obra de Casona, y el mismo dramaturgo confesaba que era su preferida. La acción está situada en la Asturias natal del autor, a quien desde la distancia y la ausencia dedica la obra: "A mi tierra de Asturias: a su paisaje, a sus hombres, a su espíritu." La Muerte aparece representada en forma de hermosa y misteriosa peregrina, que sólo será patente para el abuelo, conocedor de los viejos mitos y cuentos populares. Angela, esposa de Martín de Narcés, a la que todos, menos el marido, creen ahogada y desaparecida en el río, y a cuyo recuerdo dedica un obsesivo culto la madre, regresa a la casa de donde años atrás partió con otro hombre, sin que Martín revelara la infidelidad, como homenaje de amor hacia su esposa, cuya imagen de víctima pura e inocente ha conservado con su silencio. Regresa en busca de perdón, ignorando que todos la creen muerta, para ocupar un puesto que ya no le pertenece, ya que ha sido sustituida por Adela en el amor del marido, de la madre y de los hermanos. La Muerte hace posible que Angela aparezca realmente muerta en el río, con lo que la felicidad destruida vuelve a la casa.

La otra obra poética, "La casa de los siete balcones", está también situada en Asturias. Toda la obra gira en torno a la doble relación de Genoveva con el mundo bajo y sucio de una realidad determinada por las pasiones de la codicia, de la ambición de poder, de la lujuria, del engaño y del egoísmo humanos encarnados en Amanda, antigua criada que comparte la cama de Ramón, el amo, a quien domina. La aparición de un personaje irreal, Uriel, su sobrino, hijo de Ramón, muchacho mudo. Genoveva acabará siendo internada en un manicomio.

El teatro de Casona en nuestros días es "historia" y como tal hay que acercarse a él, si no queremos obtener del mismo una visión errónea y anacrónica. Es un reflejo específico del momento que le tocó vivir. Ese mundo que para él bajaría por última vez el telón de su vida en el año 1965.

COLONIA EUROPA

## SE NECESITA

BOTONES (Hotel)  
MATRIMONIO (Administración chalets)  
PEONES (Construcción)

OFERTA N.º 85  
Oficina Colocación

## Joyería Barreda

Comunica a sus clientes que permanecerá cerrado desde  
el día 13 al 22 de octubre.

— ¿Desea reformar su vivienda en albañilería?  
ALBERTO CASTELL LAZARO ★ Teléfono 45 04 74  
Le complacerá. Empresa con responsabilidad núm. 4.007



# INFORMACION LOCAL

## TAURINAS

Como en años anteriores, el Rincón Taurino de esta ciudad ha decidido otorgar el IV TROFEO RINCON TAURINO de esta temporada al toro número 19, denominado MIRADERO, negro, bragado, que fue lidiado en la primera corrida de toros de esta temporada en nuestra Plaza de Toros, el día 24 de junio pasado, con motivo de las fiestas de nuestra ciudad, en 4.º lugar, por el diestro Calatraveño, del que cortó las dos orejas.

Dicho toro pertenecía a la acreditada ganadería de los Sres. Sánchez Arjona Hermanos, de Salamanca, a los cuales se les ha comunicado la concesión de dicho Trofeo, esperándose en breve poder comunicar la fecha para la entrega oficial del mismo.

Consideramos sumamente acertada la otorgación del TROFEO RINCON TAURINO a la ganadería de los señores Sánchez Arjona Hermanos, pues aunque en realidad fueron los seis toros merecedores del premio, este cuarto toro, indudablemente, fue superior a los demás, y que sin duda alguna han sido los mejores de todos los que se han lidiado en nuestro Coso Taurino esta temporada ya finalizada. Felicitamos a los componentes de dicha Peña Taurina por su éxito.

— **Quien no acude a la gotera, acude a la casa entera. Con garantía se la reparará**  
**ALBERTO CASTELL LAZARO** ★ Teléfono 45 04 74  
 Carnet de empresa con responsabilidad núm. 4.007

## AVISO

Como todos los años, la ACADEMIA PARROQUIAL NOCTURNA comienza las actividades del nuevo curso. El objetivo principal es la promoción cristiana y humana de la mujer en las vertientes del trabajo y labores domésticas y también los valores familiares. Por lo tanto, a partir del lunes, día 1.º de octubre, y en el local de costumbre, calle del Sto. Angel, 64, se pueden inscribir todas las chicas sin distinción.

## DE BARCELONA

Hemos saludado a nuestros suscriptores y buenos amigos los esposos D. Miguel Giner Torres y doña Lolita Miralles, que están pasando temporada en ésta con sus familiares y amigos.

## BODAS DE PLATA

Los esposos D. Juan Ayza y doña Pepita Ferrer celebraron recientemente sus Bodas de Plata matrimoniales, coincidiendo con el día en que se efectuó el matrimonio de su hija Carmela con el joven Sebastián Torres Calduch. A la felicidad completa con la que vivieron aquella fecha, rodeados de sus hijos, familia-

res y amigos, unimos nuestra cordial enhorabuena con el deseo de larga vida para llegar a otra conmemoración en que puedan repetir tan gozosa efemérides familiar.

## ENLACE MATRIMONIAL

Para mañana domingo, a las trece horas y en la Ermita de nuestros Patronos, está anunciado el matrimonio del joven José Antonio Daudén Linares con la señorita María Luisa Barquilla Leongentis, a quienes deseamos entera felicidad.

## EI TIEMPO

Llegó Otoño, y con él, un cambio brusco de la temperatura como para acreditar la nueva estación del año. El descenso del termómetro ha sido notado en la indumentaria de las gentes, a pesar de que, durante las horas de sol, aún apetece el refrigerio de la sombra y el baño que tiene, todavía, numerosos adeptos.

## NECROLOGICAS

— El pasado día 21, en su domicilio de ésta, falleció repentinamente la señorita Lolita Ferrer Bosch, cuyo entierro y funerales por su alma viéronse muy concurridos por las numerosas amistades que supo granjearse, en vida. Descanse en paz. Nos asociamos al dolor de sus primos, sobrinos y demás familiares, mientras elevamos nuestras preces por el decurso eterno del alma de la finada.

— A la edad de 87 años, y confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S., falleció en esta ciudad D.ª Dolores Caballer Polo. Los numerosos amigos que, en vida, supo granjearse la extinta, estuvieron presentes en los actos de entierro y funerales en su sufragio. Al dejar constancia de la triste noticia, enviamos nuestra condolencia a su hermano, Emilio; sobrinos, Rosa y Juana Herrera; sobrino político, D. Francisco Baila Tosca; así como a todos los demás familiares, al tiempo que rogamos al Altísimo acoja en su seno el alma de la fallecida.

## A YECLA

Con objeto de asistir a distintos actos organizados por aquella Corporación Municipal y especialmente invitados por la misma, se desplazaron a la ciudad hermana el Alcalde, don Luis Franco Juan, y los Concejales D. Tomás Barrachina, D. Joaquín Meseguer, con sus respectivas y distinguidas esposas, y el Concejal don Cayo Fons.

## A CORDOBA

El Alcalde de la ciudad, D. Luis Franco Juan, marchó a Córdoba para asistir acompañando al Presidente de la Diputación, D. Francisco Albella Redó, a la «V Asamblea de Instituciones de Cultura de las Diputaciones», que se está celebrando estos días en aquella capital andaluza.



PRIMER ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE

# Sebastiana Arnau Miralles

( E . P . D . )

Su esposo, Juan Vidal Bort; hijos, hijos políticos, nietos y demás familia, ruegan la ofrenda de una oración por el eterno descanso de su alma. Se celebrarán misas el día 6, en el Asilo, a las 8, y el día 7, en la Arciprestal, a las 10.

Vinaroz, septiembre 1973



# INFORMACION LOCAL

## CENTENARIA

Leemos en la Prensa barcelonesa la noticia de que en la ciudad tarraconense de Valls, doña Mariana Flores Ventura ha cumplido los 101 años de edad. La centenaria nació en Vinaroz y reside en aquella población desde muchos años; usa un sillón de ruedas para pasear, pero conserva su memoria y posee la mente clara.

Recogemos la noticia con satisfacción, por tratarse de una vinarocense, a pesar de no tener el placer de conocerla. Dios le conceda a D.<sup>a</sup> Mariana Flores muchos más años de vida.

## CONCURSO INFANTIL

Hemos recibido del Club Taurino de Alcoy la comunicación de su I Concurso Nacional Infantil, de Redacción y Dibujo, con motivo del Cincuentenario de la fundación de aquella entidad. El tema general es el de: La Fiesta Nacional de España. La Fiesta de los Toros.

Pueden participar cuantos alumnos españoles, niños o niñas, lo deseen de Enseñanza General Básica, de 10 a 14 años.

Hay premios en metálico con sus correspondientes Trofeos donados por Ministerios y Corporaciones.

Para más detalles, quienes puedan estar interesados en participar, pueden pasar por la Biblioteca Pública, de la Casa Municipal de la Cultura, en donde se les informará cumplidamente.

## COFRADIA SINDICAL DE PESCADORES «SAN PEDRO»

VINAROZ

### Relación de los precios medios del pescado vendido en La Lonja:

	Ptas/Kg.
Langostinos	1.700
Gigalas	900
Lenguados	450
Salmonete	160
Pescadilla	160
Pajel	130
Móllera	100
Pulpo	75
Rape	70
Boquerón	55
Bonito	50
Raya	36
Caballa	30
Sardina	20
Cangrejo	20

## ASOCIACION DE AMAS DE CASA

Se pone en conocimiento de todas las asociadas, que el día 9 quedarán abiertas las clases de gimnasia, de modo similar a como han venido practicándose en años anteriores, a cargo de la profesora y bailarina internacional señora Marta van der Waall.

Las clases tendrán lugar los martes y viernes, a las 5'30 de la tarde, en el Gimnasio del Grupo Escolar «Nuestra Señora de la Misericordia», sito en el complejo de la Avda. del 15 de Abril, amablemente cedido por la dirección del mismo para este fin.

Es de esperar que, como siempre, esta actividad de la asociación se vea

bien acogida por las asociadas y que las inscripciones vayan en aumento, como ha ocurrido hasta el presente.

LA DIRECTIVA

## CINE CLUB VINAROZ

El próximo viernes, día 5 de octubre, con adelanto sobre la fecha acostumbrada, tendrá lugar la inauguración de la temporada 1973-74 de proyecciones de Arte Cinematográfico.

Este año se cumple el primer lustro del nacimiento de esta asociación, que ha venido a llenar un vacío importante en las actividades culturales de nuestra población. Nacida de la mano del licenciado don Agustín Comes Pablo, en 1968, tuvo por primer presidente al querido amigo don Alberto Vera y Fernández Sanz. A su marcha de Vinaroz se hizo cargo de la presidencia don Francisco Catalán Font, director de la Caja de Ahorros, quien dio un fuerte empuje a las actividades del Cine Club, incluyendo en las programaciones documentales internacionales y llevando a cabo otras actividades culturales marginales.

En la presente temporada vamos a tratar de dar más vida aún a la asociación, y con toda seguridad van a darse sesiones reducidas, adicionales a las que quincenalmente venimos haciendo en el Cine Coliseum.

Como programa inaugural de la temporada, al que serán invitadas las autoridades de la ciudad, tendremos mucho gusto en recibir a cuantas personas quieran tener conocimiento directo de qué es nuestro Cine Club. Quienes deseen asistir a

la proyección, solamente precisan solicitar la oportuna invitación a cualquier miembro de la directiva, en el local social del Cine Club, calle San Francisco, 53, o llamando a los teléfonos 45 07 80 y 45 05 74.

El programa es el siguiente:

«Van Gogh», documental en color del famoso director francés Alain Resnais. Producción 1948, con un Oscar de Hollywood y premio al mejor documental francés del año.

«El corto verano», cinta sueca del famoso director Bjarne Henning-Jensen, producción 1964, en color cinemascope.

El horario es a las 10'30, en el Cine Coliseum, el 5 de octubre, y será seguido de unas palabras de comentario y del correspondiente coloquio habitual.

El Presidente,

J. A. GOMEZ SANJUAN

## FARMACIA DE TURNO

D. José M.<sup>a</sup> Lluch.  
Plaza Parroquial.

Servicio permanente  
D. JULIAN SANZ

## ESTANCO DE TURNO

Del 1 al 7 de octubre. — Concepción De Cap. — Calle del Pilar.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Lolita Ferrer Bosch

Que falleció en esta ciudad el día 21 de los corrientes  
Habiendo recibido el Sacramento de la Extremaunción

(E. P. D.)

Sus primos, sobrinos y demás familiares, ruegan una oración por el descanso eterno del alma de la finada.

Vinaroz, septiembre de 1973



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Dolores Caballer Polo

Que falleció en esta ciudad, el día 23 de los corrientes, a los 87 años de edad  
Confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

(E. P. D.)

Sus afligidos: hermano, Emilio; sobrinos, Rosa y Juana Herrera; sobrino político, Francisco Baila; primos y demás familiares, al participar a usted tan sensible pérdida, le ruegan una oración por el descanso eterno del alma de la finada.

Vinaroz, septiembre de 1973





## Els xiquets a escola

S'han acabat les «canícules», que aixís es coneixien, quan erem menuts, els mesos en que no hi havia classe. Els xiquets han tornat a agafar la bossa que, ara és insuficient per la quantitat de llibres i'l volum que fan, i han retornat a l'escola per començar el nou curs. Els procediments pedagògics són ben diferents, ara; però els xiquets segueixen com abans, amb totes les picardies que'ls són pròpies. Quan els veiem, en els moments preliminars de l'entrada a classe, per la tarde o pel dematí, són molts d'ells que, ademés de la bossa, porten a les mans eixes llepolies que, per a n'ells, són tant importants. L'un xupla un «polo»; l'altre va bebent d'un got en el que hi ha horxata o taronjada; aquell amb un parell de bossetes de «pipes» de les que, ara, en fan tant de consum. ¡Qui havia de dir que les llavors de la flor del girassol, tant abandonades a la nostra infància, haguessen de tindre el negoci que, avui, proporciona als qui la cultiven, manufacturen o venen! Coses del temps. Hi ha algú que també porta cacaus i tramuços, eixos més poc que aquells.

Tot això ens recorda el temps passat, quan els xiquets vinarossencs anaven a les escoles dels Mestres Vilaplana, Sanchis i Carbó. Els «petuts» del Mestre Celma no tenien, encara, la picardia per comprar les llepolies d'aquells temps. Abans d'entrar a classe, per la tarde, especialment, anàvem a comprar a «Ca la Datilera» les nostres llepolies. No hi havien «pipes», ni «polos» com ara. Però hi havien aquelles nespres que, un poc aspres

de la pell, dins tenien una dolçor exquisida. Hi havien els codonys, molt més grossos que les nespres i que ens donaven plaer per molt més temps, car els menjàvem a trocets per tal de que'l Mestre no'ns veigés. Si mentres menjàvem eren vists pel Mestre, s'havia acabat el «banquet». El codony o les nespres feient cap a la paperera. Els cacauts eren més escandalosos, car al trencar-se feient soroll, un poc sort, però fàcil de ser oït, dins el silenci de la classe; no aixís els tramuços dels que s'aprofitava la pell i tot.

Apart dels codonys i nespres, els xiquets compraven, ademés, ginjols, xufes, regaléssia... Eixa, la que més ens agradava era la d'aquells bastonets que xuplaven, xuplaven, fins que la part que estava a la boca quedava feta com una cabellera groga i era el moment de trobar-li el gust, a costes de posarnos els llàbis fets una llàstima de grocs... Quan el Mestre apareixia pel nostre costat, guardàvem la regaléssia a la botxaca en la que la cabellera es secava i, quan volíem tornar a xuplarla, l'haviem de tallar. Quan era'l temps adequat, compràvem també els guaiabos que, pelats degudament, tenien una dolçor exquisida.

Ara, no veiem res de tot això. La costum dels xiquets són les «pipes», els «xiclets» i'ls «polos». Cada temps fa sa guerra, que deia aquell. Però pareix que, si bé ho mirem, quan erem menuts tenien més llepolies que les d'avui. O així ens ho sembla, si comparem el gust de tot això que ara s'acostuma a comprar, amb el que te-

### ESPECTACULOS

#### CINE ATENEO

Sábado y domingo, «HISTORIA DE UNA TRACION», con Marisa Mell, Stephen Boyd y Silva Koscina.

#### CINE COLISEUM

Sábado y domingo, «EL DIA NEGRO», con Franco Nero e Ira Fürstemberg.

### B A I L E S

#### PSIK'OS CLUB

Tarde y noche.

#### FANS CLUB

Tarde y noche.

#### BLAU CLUB

Festivos, tarde.

#### HIT CLUB

Sábados y domingos.

— Gaveta, cemento, paleta, nivel, plomada, regla y  
ALBERTO CASTELL LAZARO \* Teléfono 45 04 74  
Carnet de empresa con responsabilidad núm. 4.007

### JOSE TORRES SUARA (SIDEKO)

Almacén de Hierros

VIGAS - CHAPAS ACEROS - TUBERIA Y ACCESORIOS

JACENAS Y VARILLS PARA LA CONSTRUCCION

C. Puente, 87

Tel. 45 02 44

VINAROS

nien aquelles coses que feien la nostra il·lusió. I dels dàtils, ¿no se'n recorda el lector entrat en anys?... La «Datilera» els venia a grapats i'ls pinyols servien per fer la santíssima a qualsevol company d'escola, assentat a taula llunyana, mirant bé que'l Mestre no'ns veigués. Alguna vegada el tir errava el destinatari i anava a topar amb el llenç de la piçarra, que era de fusta, i'l cop senyalava la malifeta. Era ocasió, moltes vegades, de regirar les botxaques dels xiquets fins que eixien els pinyols

que quedaven, amb la conseqüència pertinent del castic oportú.

Els xiquets han tornat a escola, acabat l'estiu. Ells, contents i entremeliats com erem nosaltres, segueixen la seua costum que, per desconéixer la nostra, la troben bé i res els farà canviar. Altrament, prou feina tenen en preocupar-se del treball escolar, molt més exhaustiu i carregat que'l que teniem en aquells temps que ja han volat per la nostra dissort.

CASOLA

# SUPERMERCADO SALVATORRE

Almas, 44

VINAROS

Teléf. 45 04 32

recomienda a todos sus clientes, que durante el mes de octubre que permanecerá cerrado, hagan sus pedidos en el establecimiento de

## ANTONIO DAUDEN

Plaza Jovellar, 6

Teléfono 45 01 73

donde se les atenderá sin demora y con los mismos servicios que EMILIO DAUDEN



# Marcha de la O. J. E. local

## DIARIO

Salida de Vinaroz a las 7'30 de una hermosa mañana del 15 de septiembre de 1973. Destino: Traiguera.

A las 7'30 de la mañana salimos 20 componentes, cargados todos con nuestras respectivas mochilas en la espalda. A 7 Km. de salida nos detuvimos para curar las llagas producidas, por el caminar, en algunos de mis compañeros. Luego seguimos andando por la carretera nacional 232, hasta San Jorge, donde llegamos sobre las 10 de la mañana. Allí fuimos a desayunar, y una vez terminamos, nos dispusimos a caminar los 4 Km. que restaban para llegar a Traiguera.

Sobre las 12 del mediodía entramos en Traiguera, y al paso por el lugar donde habríamos de acampar, o sea en el patio de las escuelas, numerosos niños nos miraban como diciendo: «¡Ahí van esos bravos muchachos!» Seguidamente nos dirigimos al Ayuntamiento para pedir permiso al Alcalde para poder acampar en el lugar previsto. Luego volvimos al patio de las escuelas para empezar a montar el campamento, compuesto por seis tiendas de campaña y un mástil con sus respectivas banderas.

A las 3 de la tarde, comimos, y luego hicimos la siesta. Allí a las 6 de la tarde salimos a pasear por el pueblo, quedándose la respectiva guardia en el campamento.

A las 10 de la noche, regresamos al campamento y cenamos. Después siguió fuego de campamento con representación, por nuestra parte, de piezas teatrales, chistes, canciones, etcétera, etc. Luego a dormir, que-

dándose, cada dos horas, tres de nosotros de guardia.

A las 8 de la mañana del domingo, toque de diana, y procedimos a izar banderas y cantar el «Cara al Sol». Luego almorzamos, y seguidamente, instrucción campamental. A la 1 de la tarde, nos dispusimos a comer, y seguidamente, al igual que el día anterior, hicimos la siesta, y sobre las 5 de la tarde montamos cuerdas por los árboles e hicimos ejercicio al aire libre.

A las 11 de la mañana del domingo estuvimos todos los acampados en la Iglesia de Traiguera, donde el señor Cura Párroco ofreció el santo Sacrificio de la Misa, siendo ayudado por los acampados Vicente Miralles y Luis M. Sebastián.

A las 6 de la tarde, y tras el ejercicio, una floja lluvia nos hizo desmontar el campamento y refugiarnos dentro de las escuelas, tendiendo todas las mantas por cuan largo era el pasillo.

Sobre las 7 de la tarde nos dieron permiso para salir, y unos fueron al bar, otros a dar vueltas, otros al baile, etc. A las 10 de la noche regresamos al campamento y cenamos; siguió a la cena un poco de humor. Sobre las 11'45 de la noche, toque de queda y todos a dormir, y a esperar a la mañana del día siguiente que recogeríamos todo e iríamos a la plaza Mayor a esperar el autocar que nos llevaría de vuelta a Vinaroz.

Y así fue como cinco cadetes, cuatro arqueros y once flechas de la O. J. E. de Vinaroz hemos realizado la primera marcha, con acampada, del presente curso.

JOSE MIGUEL MAY

# Carta a PERE RIBERA FERRER

«A on estigue un amic, sempre tindràs un consol.»

Eixa carta s'imponia

i tot era comensar-la.

Savia qu'així seria,

fàcil tot fins acabar-la.

Tan de temps pensàn

en tot lo que jo't diria,

que ara estic escomensàn

i, en un mes, no pararia

contàn coses de loança,

de virtuts i destemplances,

tot lo que el recort alcança

—tinc memòria i menjo panses—.

Punt i a part tindrè que fe

i comensà a desitjar-te

que allí d'alt estigues bé

i no vullgues escapar-te.

Que eres tu gran fuxitiu,

més inquiet que sosegat,

i pot sé que masa actiu

per aquella tendra edat.

Un bon dia vas fe cap

a la pau de Barcelona

i jo, esperan-te assentat

a la porta la tahona.

¡La ditxosa bicicleta!

Tu, xulán, sempre embalat,

empenyat en la desfeta

enervant velocitat.

Era aquella, juventut

sportiva i de tensió.

Tots teníem l'inquietut

de la partisipasió.

A cops d'aixada i rastrell

preparàvem p'al futbol,

camp, deixan-mos la pell

entregats, de sol a sol.

I tu jugaves, valent,

desfet com un esforçat,

aguantàn sempre aquell tren.

de total vitalitat.

Com aimant bó del perill,

no podies axocar-te

o mirarte en el espill

del aigua, sense xopar-te.

Tenies que fe caixetes;

—estàn fondes les més grans—, aigua apeo, entre bufetes, les traies a dos mans.

Els diumentjes, traje nou, llivertat i vermutet.

En un duro havia prou

p'adquirí: Tot un paquet

de Bisontes, café i puro,

berenà en bon vi del ram,

la gasiosa en tap de suro

i l'entrada al cinemàn.

La Guerra, truncadora

de nirvanes i junides,

mos va vindre, ofenedora,

transtornàn les nostres vides.

I tu, que corrèn volies

sempre anà devàn del vent,

sense edat, ja te mories

per sé un pilot combaten.

I vas sé tu voluntari

de les Internacionals,

i vas passà un gran rosari

de perills sempre brutals.

Qui el Jarama vas cruçà

quan l'hiver era furiós,

i allí, pobret, vas deixà

la salut del poderós,

del visionario inconscient

que era cor i era pasió,

sols un crio molt valent,

novio pur de l'emosió.

I, com Castell, vas volà,

vas volà masa de jorn.

En primé vol, vas anà

a un país sense retorn.

.....

¿A on esteu, amics primés?

¿A on esteu? ¡Dieu-me a on!

Tinc que buscar-vos després,

quan m'en vaigue d'eixe món;

que ham de tindre reunions

—primé pis del Radical—

barallàn aliniasions

p'al partit dominical.

Santander, 1 setembre 1973.

JOSE S. FARGA ESTELLER

# MECANOGRAFIA AL TACTO

Prácticas con toda clase de máquinas contables

## PARA INSCRIPCIONES:

De 7 a 8 de la tarde,  
durante la próxima semana en  
C/. Purísima, 27



VINAROS



# DEPORTES · DEPORTES · DEPORTES · DEPORT

## FUTBOL

### Ibiza, 3 - Vinaroz, 1

El Vinaroz viajó a las Islas para encontrarse en un terreno completamente embarrado por la lluvia, con un Ibiza al que el estado del campo perjudicó menos, por estar acostumbrado al piso duro, sin césped, y en parecidas condiciones de pesadez cuando llueve por aquellos pagos. El encuentro no mereció perderse por el Vinaroz, esta es la verdad; especialmente por lo jugado a lo largo de toda la segunda parte en la que el Vinaroz aupó su juego en el constante batallar de Catalá-Benet y Coll, que se hartaron de servir cuero y sostener la avalancha ibicense.

A los veinticuatro minutos del primer tiempo se adelantó el Ibiza con su primer gol, obra de Arias a centro de Gallego, en un momento de aglomeración ante la meta defendida por Ortiz. Llegaría el segundo al minuto cuarenta y tres, para estar en el descanso con el 2 a 0 en contra.

En la segunda parte se vio a un Vinaroz semejante al del día del Menorca en el Cervol. Se llegó al minuto trece de este período y en una falta con que se castigó al Ibiza, Sos colocó el balón en las mallas de la manera como él sabe hacerlo en ocasiones similares y tiene bien demostrado. Era el 2 a 1 esperanzador, tras el que los nuestros afianzaron su juego y todo presumía el gol del empate. El Vinaroz, apoyado desde el centro, se adelantaba con deseos de lograr lo que se veía posible;

y en un contraataque aislado del Ibiza, Ricardo cabeceó a la red el que sentenciaría el encuentro con el resultado final. Poca suerte tuvieron los nuestros en esta ocasión en la que pudo haberse logrado cosa muy diferente. Pero el fútbol es así y hay que atenerse a ello. ¿Consecuencias? Como no sea el perder este encuentro, pocas tiene a estas alturas del campeonato. Y, admitiendo la desgracia y la adversidad del marcador final, nos queda el haber visto a un Vinaroz dispuesto a la lucha con las mejores armas y en posesión de juego capaz para obtener algo muy diferente. Ante ello, hay que admitir la contrariedad, como algo que suele suceder repetidamente por estos campos de nuestras entretelas. Eso es el fútbol, amigos.

Por el IBIZA jugaron: Hernández; Herrera, Florit, Sevillano; Juanín, Pla; Arias, Gallego, Juan Ramón, Martínez y Martín. Fueron sustituidos Martínez y Marín por Pepillo y Ricardo.

El VINARAZ presentó a Ortiz; Diago, Suso, Pedro; Sos, Catalá-Benet; Cristóbal, Díaz, Tobalo, Boyero y Coll, que jugaron todo el encuentro. Arbitró el colegiado Sr. Español, bien, sin excederse.

INTERINO

### Villarreal, 2 - Vinaroz, 1

Este fue el resultado del partido de ida, en las primeras eliminatorias de la Copa de Su Excelencia el Generalísimo, jugado en El Madrigal villarrealense el miércoles pasado.

A fuer de sinceros diremos que, después de la obtención del segundo gol por los propietarios del terreno y pensando en la aparición providencial de Diago despejando, bajo la misma escuadra, otro gol cantado ya, no bien iniciado el partido, temimos lo peor. El Villarreal, incluso sorprendiendo a su mismo público, jugaba a todo gas impulsando la pelota al primer toque, a mucha velocidad y apoyándose mutuamente en cada incursión en el área vinarocense, en la que hubo más desconcierto inicial del que era menester. Así cuando estábamos en el minuto quince de partido, el marcador señalaba un 2 a 0 descorazonador, y ambos goles habían sido logrados en tan sólo un minuto y medio de intervalo. El Villarreal jugó a sus anchas y se llegó al descanso con la ventaja antedicha.

En el segundo tiempo, en las filas vinarocenses se produjo el cambio de Matías, que quedó en el vestuario y le substituyó Argimiro. Quedaron en punta de contraataque Boyero, Tobalo y Argimiro, y el juego se niveló un tanto, a medida que avanzaban los minutos. Estábamos en el siete, cuando Díaz fintó a un contrario y cedió a Argimiro, éste escapó como una liebre y se zafó de la vigilancia a que estaba sometido, enviando un centro algo sesgado que recogió estupendamente de cabeza Pedro, que batió a Ros. Era el gol del Vinaroz que aminoraba distancias, acogido por los vinarocenses que estábamos en El Madrigal con nutridos aplausos por la belleza de ejecución de toda la jugada y el espléndido remate de Pedro. 2 a 1. El Villarreal acusó el golpe y su iniciativa quedó frenada, per-

mitiéndose el Vinaroz varias incursiones peligrosas que no tuvieron el remate merecido. Recordemos aquel tiro de Tobalo, por raso, junto a la cepa del poste; aquel parón de juego en que el árbitro señaló fuera de juego a Boyero cuando no existía ni en la imaginación del señor del pito; aquella otra ocasión en que Argimiro, veloz e inspirado, fue objeto de retención, zafándose de ella y lanzado en carrera hacia el portal, mereciendo se le aplicara la ley de la ventaja, el señor del pito decretó falta contra el Villarreal; aquel centro de Argimiro, paralelo a portería, dentro del área, que pilló a Catalá Benet completamente solo ante Ros, e incomprensiblemente se le escapó por milésimas de milímetro... En alguna de estas oportunidades pudo haber llegado el gol del empate, que mereció el Vinaroz en la segunda parte. Pero el partido acabó sin más variación de marcador.

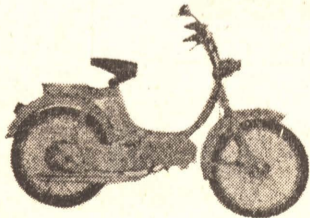
El arbitraje del catalán Sr. Junyent, como para que nunca más nos acordemos de su incompetencia supina. Ni pudo convencer a los vinarocenses, a quienes perjudicó con sus injusticias, ni a los de Villarreal, como manifestaron los compañeros de Prensa de aquella ciudad y nosotros pudimos comprobar.

Jugaron por el VILLARREAL: Ros; Sanz, Alias, S. Garrido; Gelo, Planes; M. Miró, Plaza, G. Garrido, Sancho y Cayetano. Sanz, mediada la segunda parte, fue substituido por Loren.

Por el VINARAZ: Baso; Diago, Pedro, Sos; Suso, Catalá Benet; Díaz, Matías, Tobalo, Boyero y Coll.

El Madrigal, espléndido, con una iluminación extraordinaria.

GOL-KIK



*Vespa*

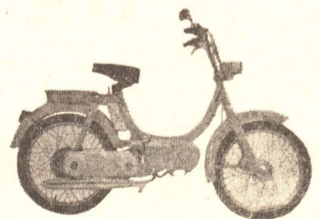


NUEVOS MODELOS

EXPOSICION Y VENTA EN

Calle del Pilar, 57 - Teléfono 45 16 87 - VINARAZ

Sebastián TORRES Suara



*Vespa*



DEPORTES DEPORTES DEPORTES DEPORT

Campeonato Regional de Aficionados

GRUPO II

VINARoz, 2 - OROPESA, 2

En el Cervol se jugó, el domingo por la tarde, este encuentro correspondiente al Campeonato Regional de Aficionados. El empate a cero goles con que terminó la primera parte dio poco de sí en cuanto a juego por ambas partes, demostrando la falta de rodaje aún en estos primeros encuentros.

Se llegó al descanso con empate a cero, para ser el Vinaroz, reanudado el juego, el que se adelantara al marcador por obra de Blasco, quien, asimismo, logró el segundo.

Arbitró el Sr. Simarro, valenciano él, que no satisfizo a los espectadores, ya que dejó jugar con excesiva dureza, de la que salió perjudicado el vinarocense Blasco.

Las alineaciones fueron:

OROPESA: Gimeno-Gual, Casañ, Cueva-Vilar, Chulvi-Martí, Sanfort, Hortajada, Causá y Peris.

VINARoz: Albiol-Forner, Febrer, García-Bordes, Blasco-Vinaja, Mestre, González, Cuartiella y Ribera.

Mañana marcha el Vinaroz, Aficiona-

do, al campo del líder. Deseamos todo lo mejor para nuestros chavales.

ANTONIO

Resultados de la jornada:

Benlloch, 0 - Torreblanca, 4  
Benicarló A., 1 - Santa Magdalena, 1  
Peñíscola, 1 - Alcalá, 2  
Vinaroz, 2 - Oropesa, 2

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Alcalá . . . . .	2	2	0	0	5	1	4
Torreblanca . . . . .	2	1	1	0	4	0	3
Sta. Magdale. . . . .	2	1	1	0	3	2	3
VINARoz . . . . .	2	0	2	0	2	2	2
Peñíscola . . . . .	2	1	0	1	4	3	2
Benicarló . . . . .	2	0	1	1	1	4	1
Oropesa . . . . .	2	0	1	1	3	5	1
Benlloch . . . . .	2	0	0	2	1	6	0

Partidos para mañana:

Benlloch - Benicarló  
Sta. Magdalena - Peñíscola  
Alcalá - VINARoz  
Torreblanca - Oropesa

¿Desea reformar su vivienda en albañilería?  
ALBERTO CASTELL LAZARO \* Teléfono 45 04 74  
Le complacerá. Empresa con responsabilidad núm. 4.007

3.ª DIVISION GRUPO III

RESULTADOS DE LA JORNADA 4.ª

Europa - Mahón . . . . .	3	—	0
Manacor - Barcelona At. . . . .	1	—	1
At. Ciudadela - Tortosa . . . . .	6	—	2
Calella - Lérida . . . . .	2	—	2
Alcoyano - Alcira . . . . .	2	—	0
Olimpico - Onteniente . . . . .	1	—	1
Gandía - Gerona . . . . .	1	—	1
Menorca - Tarrasa . . . . .	1	—	0
Ibiza - VINARoz . . . . .	3	—	1
Mestalla - Villarreal . . . . .	1	—	1

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Onteniente . . . . .	4	2	2	0	4	1	6+ 2
Mestalla . . . . .	4	2	2	0	6	4	6+ 2
VINARoz . . . . .	4	2	1	1	7	4	5+ 1
Ibiza . . . . .	4	2	1	1	5	3	5+ 1
Barcelona At. . . . .	4	2	1	1	6	4	5+ 1
Lérida . . . . .	4	2	1	1	9	6	5+ 1
Tarrasa . . . . .	4	2	1	1	3	2	5+ 1
Calella . . . . .	4	1	3	0	4	3	5+ 1
Ciudadela . . . . .	4	2	0	2	13	7	4
Alcoyano . . . . .	4	2	0	2	3	2	4
Olimpico . . . . .	4	0	4	0	3	3	4
Europa . . . . .	4	2	0	2	6	7	4
Tortosa . . . . .	4	2	0	2	6	8	4
Menorca . . . . .	4	2	0	2	3	6	4
Gerona . . . . .	4	0	3	1	3	4	3— 1
Manacor . . . . .	4	1	1	2	3	6	3— 1
Gandía . . . . .	4	0	2	2	2	4	2— 2
Alcira . . . . .	4	1	0	3	4	9	2— 2
Mahón . . . . .	4	0	2	2	3	7	2— 2
Villarreal . . . . .	4	0	2	2	1	3	2— 2

CLINICA «SAN SEBASTIAN»

Se precisa personal femenino para servicios Clínica

Interesadas, presentarse de 10 a 1

Carta abierta al vinarocense aficionado al Baloncesto

Apreciado aficionado:

Quizá te extrañe el contenido de la presente carta abierta, pero en ella no pretendo más que explicar, lo más breve posible, lo que ha movido a tomar la decisión causa de este escrito.

Como muy bien sabes, el baloncesto en nuestra ciudad y dentro de su segunda época se remonta al año 1967, cuando se federó el equipo O. J. E. Vinaroz, participando en el Campeonato Provincial, en las sucesivas temporadas, hasta llegar a la 70-71, en que al proclamarse Campeón Provincial se ascendió a la 3.ª División Nacional, militando en esta categoría durante las temporadas 71-72 y 72-73.

Finalizada la pasada temporada, en la que se consiguió una brillante clasificación, dadas nuestras escasas posibilidades, hacían mirar el futuro con optimismo, pero durante este verano se han producido diferentes circunstancias que han hecho cambiar el rumbo de nuestro baloncesto.

En primer lugar, los jugadores Sr. Gómez y Sr. Casanova han sido fichados por el equipo de Cenía, causando baja en nuestro equipo ante la oferta económica recibida del equipo de la mencionada población, lo que diezma la potencialidad de nuestro equipo. Estas bajas fueron el acicate para que los demás jugadores demostrasen su entrega hacia el baloncesto, ya que los que hacían la intención de abandonar la práctica del baloncesto se ofrecieron para jugar nuevamente, como fue el caso de los Sres. Gil, Zaragoza y Querol.

Después de una reunión a la que asistieron la totalidad de los jugadores, se decidió inscribir el equipo para participar en el próximo Campeonato de 3.ª División Nacional.

Cuando ya estaba todo solucionado, se produjo la baja del jugador Sr. Gil, el cual debe desplazarse al extranjero por motivos profesionales, que unida a las anteriores y a la del Sr. Querol, deja la plantilla compuesta por tres jugadores de la pasada temporada y los demás "Juniors", aún no formados lo suficiente como para poder afrontar, tal y como se merece la ciudad de Vinaroz, el Campeonato de 3.ª División Nacional.

Dado que no podemos formar un equipo de "profesionales", es por lo que la Junta Directiva ha acordado retirar la solicitud de participación en el mencionado Campeonato Nacional y seguir formando a los jugadores locales mediante los diferentes Campeonatos Provinciales.

En estos momentos no quiero dejar en el olvido el esfuerzo realizado por los propios jugadores, ejemplaridad de deportividad y amor propio, dar las gracias por su aliento constante a esta afición local, si bien reducida en número grande por los sacrificios y esfuerzos realizados, a la firma comercial Kelvinator y a la empresa Muebles Hermanos Serret, la cual seguirá patrocinando al equipo en esta su nueva etapa.

Mención especial merece el esfuerzo realizado, en pro del baloncesto local, por nuestro Alcalde y Jefe Local, D. Luis Franco, y el Concejal de Deportes, Sr. Barrachina, los cuales siempre han estado dispuestos en ayudarnos en nuestras tareas dedicadas al baloncesto local.

Ahora sólo tenemos un meta que no es otra que la de formar a los jugadores para que, en el menor tiempo posible, se pueda reingresar a esta 3.ª División con la suficiente plantilla como para quedar en el lugar que le corresponde a nuestra ciudad, cosa que por nuestra parte no quedará.

JOSE MANUEL BORRAS  
Delegado Local de la Juventud

PIRAGUISMO

BRILLANTE ACTUACION DE LAS PALISTAS VINAROCENSES EN LAS 24 HORAS DEL PARAGUISMO CASTELLONENSE

Desde las 12 horas del sábado a las 12 del domingo se celebraron, la semana pasada, en el puerto de Castellón, las 24 Horas del Piraguismo Castellonense, organizadas por el Club Náutico de la capital de la provincia en colaboración con las Delegaciones de la Juventud y Sección Femenina. El recorrido fue el de la recta comprendida entre el Club Náutico y el muelle de Levante. La prueba transcurrió con entera normalidad, salvo dos únicos vuelcos, demostrativa de la experiencia adquirida por los piragüistas de nuestra provincia.

Entre las participantes femeninas estaban las palistas vinarocenses Josefa, Elena, Josema, Cari y María José, quienes, conjuntamente con las castellanenses Isabel, Pía y Mariquilla, aguantaron la dureza del recorrido, logrando cubrir la distancia de 206 kilómetros, que atestiguaron el bien hacer de las participantes. En el orden individual, María Josefa Forner Benito alcanzó los 40 kilómetros, haciendo gala de un estilo y fuerza de campeona, como es.

Gustosamente consignamos el nuevo éxito de nuestras palistas, a las que felicitamos cordialmente.





El visitante de turno

# C. D. MESTALLA

Apertura de la Liga en el «Luis Casanova». El C. D. Mestalla venció al Menorca (2-1). De izquierda a derecha y de pie: Navarro, Cristóbal, Domingo, Sebastía, Martín y Basauri. De rodillas: Ramírez, Esteban, Bayarri, Bas y Escolá. — (Foto: FINEZAS.)

Su fundación data del 6 de julio de 1944. Surgió de la fusión con el C. D. Cuenca. Su primer entrenador fue Valentín Reig «Picolín». Consiguió el Campeonato de Adheridos y luego el de Aficionados. Militó en todas las categorías regionales. En 1945-46, el Mestalla jugó la final del Campeonato de España de Aficionados, y la A. D. Ferroviaria, de Madrid, venció por 3-2. Fue esta la alineación del filial valencianista: Cifré; Lozano, Corberán, Mir; Peñalver, Navarro; Gago, Fuertes, Zaragoza, Ortí y Seguí. Aquella misma temporada, al terminar la misma, pasó a cubrir la vacante que, por renuncia, había dejado el C. D. Teruel, en Tercera División. En 1946-47, ascendió a Segunda. En 1951-52, conquistó el derecho de ascenso a la Primera División, derecho al que renunció. Alcanzaron el ascenso: Timor; Ibáñez, Juan Ramón, Domínguez; Sendra, Mangriñán; Mañó, Fuertes, Sócrates, Pla y Valderas.

Era Secretario general el inolvidable Vicente Peris. Descendió a Tercera División en 1953-54. Se reintegró a la Segunda en la temporada siguiente, en la que permaneció hasta 1956-57.

La Federación Española le otorgó el galardón «Juventud», por ser, en su categoría, el equipo más joven. En 1968-69 bajó otra vez a Tercera. En el 70-71 recuperó de nuevo la categoría superior, y el año pasado, a Tercera se ha dicho. Al adjudicarse el título en la categoría de bronce, de los 38 partidos, ganó 25, empató 5, perdiendo 8, logró 55 puntos. Subcampeón fue el Gerona C. de F. Su campaña de Segunda resultó irregular. Venció al Rayo, Santander, Sabadell, Tenerife. Empató en Logroño, Valladolid, Madrid y Córdoba. Perdió en casa puntos que le abocaron al descenso, en compañía del Pontevedra, Logroñés y Leonesa.

El Mestalla juega sus partidos en el «Luis Casanova». Con el nombre de Mestalla, fue inaugurado el 20 de mayo de 1920. Montes marcó el primer gol. El 14 de julio de 1925 se jugó allí el primer encuentro internacional entre España e Italia, venciendo el cuadro hispano por 1-0. Las reformas actuales se inauguraron con la visita del San Lorenzo de Almagro, y la instalación eléctrica con el Stade de Reims. La denominación en boga, data de 1969, en honor a la labor del que fuera Presidente de la Sociedad.

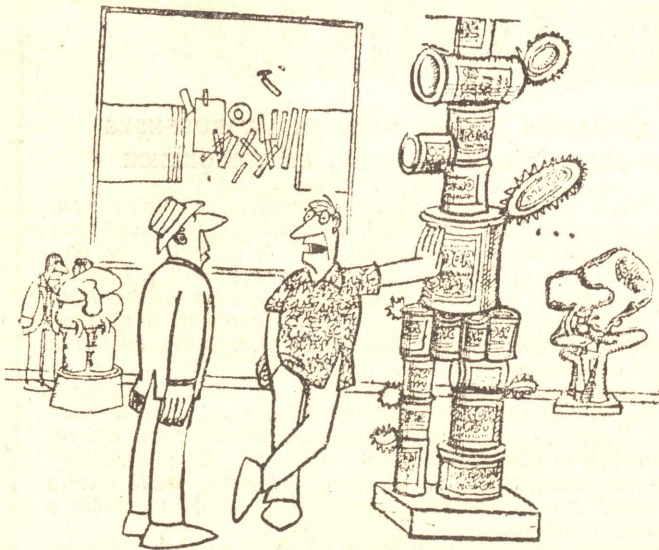
El Presidente de la comisión que lleva las riendas del filial valencianista es D. Francisco Martínez Marqués.

El místico del Mestalla es Manolo Mestre, que lleva ya tres temporadas dirigiendo al merengue chico. Fue destacado jugador del Valencia y vistió la zamarra nacional en varias oportunidades. De la plantilla anterior pasaron al Valencia: Carbonell, Lis, Cerveró y Víctor. El Mestalla cumple a la perfección su primordial objetivo.

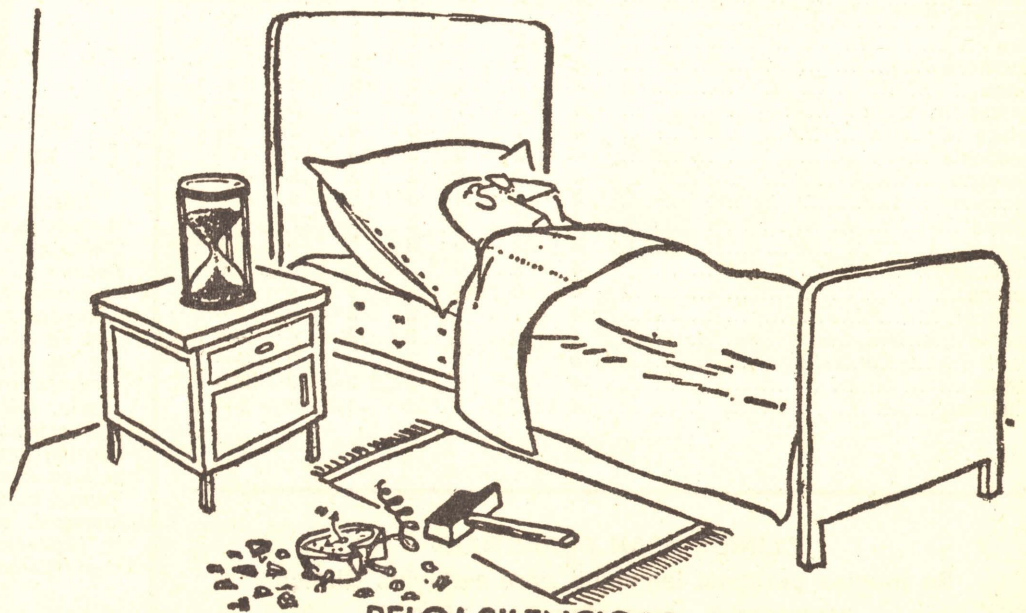
Mañana, probablemente, veremos en acción a uno de los siguientes porteros: BASAURI, de 18 años de edad, 1'80 y procede del Sestao (Vizcaya). JIMENEZ, 1'93. 19 años. Del Almería. Defensas: MARTIN VILA, 23 años. De Aldaya. SEBASTIA, 22 años. De Puzol. DOMINGO, 21 años. Del Elche. NAVARRO, 23 años. Del Torrente. CRISTOBAL, 20 años. Del Torrente. SANCAYETANO, 21 años. De Valencia. BAS, 23 años. De Valencia. TECA, 19 años. De Valencia. BAYARRI, 24 años. De Puzol. Del Piel. ESCOLA, 25 años. De Calaf. Del Lérida. Se desplazan también: Badal, Esteban, Ramírez, Sanchis y Martínez.

Escribe / ANGEL GINER

## RAFAGAS DE HUMOR



—Yo era un simple consumidor de conservas; pero, luego, me hablaron de las exposiciones de arte moderno...



RELOJ SILENCIOSO